General Notes

This manga is loosely based on the classic work, The Tale of Genji (*Genji Monogatari*) by Lady Murasaki (Murasaki Shikibu), a lady of the Heian court. Although The Tale of Genji is an ancient work, written in the 11th centurey, it is still relatively unknown among many English readers. This is quite sad considering it may well be the first true novel in the world and is one of the greatest pieces of literature to come out of Japan.

We feel it is important that our readers have some understanding of this work, which is why we are including several pages of information about The Tale of Genji.

The original novel spans an impressive 54 chapters! And although it is a romance novel it really describes life in the Heian court. The following summary is taken from "The Tale of Genji Homepage", http://mcel.pacificu.edu/as/students/genji/summary.html

In early 11th-century Japan, Kiritsubo, a woman of the lower ranks of the court, gave birth to a son whom she named Genji. The emperor showed such a liking for Genji that he brought him into the court so he could be raised in his company. Genji flourished and became a master of speech, manners, poetry, and music. He grew into an attractive young man as well. Both men and women were quick to note his strikingly handsome looks.

While not the entirety of the book, nor the ultimate focus of Murasaki's writing, a strong theme of Genji is the notion of love, lust, and the interaction of members of the opposite sex. It is upon this aspect that I wish to dwell for just a moment.

After Genji had reached physical and emotional maturity, he spent most of his time showing his affections by writing poems to women that had little interest in him. Most of the women knew that nothing would ever result in an affair with him and resisted as much as possible. Although these women admitted that they had similar feelings toward Genji, they knew that the relationship with him would never grow. Genji's affairs often involved women from outside the court. Such behavior was scandalous for a person of his position, so he needed to carry out his affairs in complete secrecy. Genji went through great troubles to hide his illicit affairs and to please his peers at the court. He conscripted secret messengers from both inside and outside the palace, went out of his way to Utsusemi's house because the stars were not in the right alignment, visited Yugao's house only at night, and adopted a child under the guise that he wanted to be her father.

Each affair is significantly different from all others. In one of the first chapters, Genji tries to win the affections of Utsusemi by sending her messages and visiting her at odd hours during the night. The relationship between Yugao and Genji was never stable. Genji had a man named Koremitsu visit and tell him about the house, in which Yugao lived before Genji talked to anyone there. This relationship ended with the unexpected death of Yugao after she and Genji first made love. Shortly after, Genji keeps a young girl named Murasaki. When the nun who raised her died, Genji immediately brings the girl to the palace and provided a room and friends for her -- no matter how many people protested it. While Genji did not have a physical relationship with Murasaki at this point, he definitely said that this was his intention in the future. In the mean time, Genji lusts after a princess because he cannot resist the beauty of the music she plays on the zither. Almost instantly he declares his love for her and pursues her with a flurry of letters. She never answers. The more he finds out about the princess, however, the less he likes of her. Genji cannot help but feel guilty after admitting his love, though, and maintains the relationship long after his feelings die down. In one of the last affairs, Genji is on the receiving side of lust. An elderly lady, who Genji calls an outrageous flirt, starts pursuing on him and Genji has to think of creative ways to dodge the situation without losing face.

The Tale of Genji is at least in part a story about the interactions between Genji and the people (mostly women) that he encounters. The tale mostly explores the different themes of love, affection, friendship, filial loyalty, and family. Genji wanders through the landscape of life, death, and love, while maintaining a reflection-like dignity. The story does not have a true, unifying conflict, it is composed of mini-sagas that overlap each other and complicate each other the further the story progresses."

References:
http://mcel.pacificu.edu/as/students/genji/homepage.html
http://www.tale-of-genji.org/
http://www.iz2.or.jp/english/what/
The Tale of Genji. Translated by Edward G. Seidensticker.

Cultural Notes

The Tale of Genji is one of the most important stories of ancient Japanese literature. Japanese scholar Sin Ohno said that there is no literature written during the Heian Era which is written in as precise language as The Tale of Genji. The author Murasaki Shikibu, is a woman. In this tale, we can see the concept towards marriage of women during her period.

During the Nara Era, and some time before, the concept of marriage was totally different from the concept we know today. It is called "Tsuma Toi Kon." "Tsuma" means wife. "Toi" means to visit. "Kon" means marriage. In order to explain the marriage during this era, I will present an example of the typical interactions between men and women.

When a man meets a woman somewhere like market where many people gather, the man would ask her address and name if he is interested in her. Asking for the name also avoids misunderstanding: asking for the address is so he can visit her. Visiting her is like marriage in today's sense. If the woman is interested in the man, she would tell her address and name. The man would visit the woman's house in the evening and call her name from outside. He might play a musical instrument like a flute or harp, or sing songs, to get her attention. Men sometimes visited women without calling or playing any music. Whether the woman accepts the man is up to the woman to decide. If the woman is interested, she would invite him in. Men and women generally worked during the day time; the men visited women only at night time. In earlier eras, the family built a sub-house beside the main house and invited the men into the sub-house. However, the men did not stay in the sub-house. Men visited at night and left in the morning. When a baby is born, the woman's family raised the baby in the main house as a member of the family. During this time, daughters inherit the land from their mother. This shows that men and women did not completely rely on each other economically. Men and women generally had their own properties and estates. Sometimes women rejected men coming to visit them at their estates after the relationship began. On the other hand, men sometimes stopped visiting women. During the Heian era, traditional marriage was still strong. Also, in some cases, when a man stopped visiting a woman for a while, another man started visiting the woman. While the new man was still visiting, the old man might come back to visit the woman; two men might even meet each other. Visiting several women at a time was not considered rude during this era.

Women were often treated differently according to status. Women of different status often hated each other and became jealous of each other. In The Tale of Genji, women of the court hated Kiritsubo because the emperor loved her the most -even though Kiritsubo was in a lower position than those women. There were many problems concerning marriage during this era.

During the Heian era, however, new changes occurred. The growth of a consuming public accelerated with the development of cities like Heian Kyo. People moved to work, even wives of nobles, outside on their farm land. Royalty started living on the money collected by the government, and also lived on the properties and estates given by their parents. The population increased. As a result, the lives of women became harder than before. Women living in the city could not get support from the bigger community--such as the main family. People out in the farms could still get help from each other, but the women in the cities were becoming powerless. These women became the targets of men. Men brought these women to their houses or to the building he owns to keep them for themselves. It is called "Sue." Sue" is Japanese, and means to displace something from its original location. These women who were displaced by men were often looked down on by ancient Japanese society because they were not considered traditional. However, it was better for a woman to have a continuous husband who supported her instead of living by herself in fear of loosing a husband suddenly. Thus new style of marriage became the base of marriage today. The story Genji moved four women at a time is like a hero or revolutionary from this aspect. Murasaki Shikibu probably tried to illustrated Genji as "hero" instead of Genji as "playboy."

For Murasaki, men that had relationships with several different women did not attract too much attention to themselves because having multiple relationships was considered normal behavior. Murasaki probably tried to create a figure who had ability to support several different women. Even though what Genji did was allowed in ancient society, it is definitely not acceptable today. In The Tale of Genji, a man would sometimes play a harp or a flute to get a woman's attention. Considering the appearance of traditional marriage, those men are following the traditional ways of marriage. Marriage during the Heian Era is a little different from the Nara Era. They still practiced what was still recognized as "visiting marriage," but the family hardly accepted the man as groom. However, men still stopped visiting when they lost interest in the women. This is like Hikaru Genji, who did not like Lady Aoi very much, so he seldom visited her. Visiting marriage had many problems. In some cases, men visited several different women at a time. There were laws to restrict the men.

- Taken from "The Tale of Genji Homepage" - http://uncel.pacificu.edu/as/students/genji/culture.html

Characters & Locations
From The Tale Of Genji

At this time we are unsure which characters & locations from the novel will be introduced in this manga, so we are just highlighting a few of the major characters in the novel

Hikaru Genji (*hee-kah-roo gayn-jee*) Also known as "The Shining Prince" or "The Shining One." He is the son of the Emperor and his favored mistress The central character in this story

Lady Kiritsubo (*kee-ree-tsoo-boh*) Genji's mother, and favored mistress of the Emperor She is delicate and beautiful and dies quite young

Fujitsubo (*foo-jee-tsoo-boh*) A secondary but favorite wife of Genji's father, though she is only five years older than Genji himself She is the brother of Prince Hyobu, and thus the aunt of Murasaki She is the mother of the Reizei emperor, who is actually Genji's child rather than his father's

Murasaki (*moo-rah-sah-kee*) Lady Murasaki first enters the novel as a 10 year old child She is the daughter of Prince Hyobu, but Genji carries her off because she reminds him of Hyobu's sister Fujitsubo, whom he loves At 14, she becomes one of Genji's secondary wives and his favorite Her name is from a plant which produces a lavender dye Her prominence in the novel probably accounts for its author being known as Murasaki Shibiku

Heian Kyo (*hay-ahn kyoh*) Capital of Japan in Genji's time. The modern Kyoto

Hiei (*hee-ay*) Mountain north of the capital

Higo (*hee-goh*) A southern province where Tamakazura is taken as a child by her nurse She leaves it when she attracts the unwelcome attentions of local big shot

References
http://oldweb.uwp.edu/academic/english/canary/genji.chr.htm
http://www.meijigaku.ac.jp/~pmjs/resources/genji/genji-chart-names.html
The Tale of Genji Translated by Edward G Seidensticker

Ako SHIMAKI Profile

- Born Jan 16th Capricorn Blood type A. From Chiba Prefecture
- Debuted with "Iro wa Nihohe to" ["When Thou Canst Smell the Colors"]
- I think about a lot of trivial things. But when I later think about thinking about something trivial. I think how trivial it was to think that it was trivial and my brain ends up exploding
- Presently very active at Shoujo Comic Cheese!!!

The Comic Magazine that Feels the New Wind

MONTHLY "Shoujo Comic Cheese!"

Cheese!

On Sale the 24th of Every Month

FC FLOWER COMICS

She-Cami Cheese! Flower Comics

Gekka no Kimi

月下の君 1

THE MOONLIGHT PRINCE

SHIMAKI AKO

Presented by Shimaki Ako

FC FLOWER COMICS

Gekka-no-Kimi

THE MOONLIGHT PRINCE 1

Presented by Shimaki Ako

SHIMAKI AKO

Shogakukan FC5208

ISBN4-09-135208-1
C9979 ¥390E

9784091352088

PRICE: ¥390 YEN + TAX

1929979003906

Magazines 46062-08 Shogakukan

SYNOPSIS Ever since the day I met you as a child my feelings have roamed. My name s——Hikaru no Kimi. The frustrations repented every night when I dream and those directly before me in wakefulness drive me to madness for you whom I love and whom I cannot have. And something has become of these feelings now that a thousand years have passed——!? A hot topic after just the beginning of serialization!! Ako Shimaki presents the long awaited first volume of the new "Genji Monogatari" ["Tale of Genji"]!!

●Ako Shimaki's FC Publications

Gekka no Kimi ①~⑦
<Gekka no Kimi The Moonlight Prince>

Mucha Kucha Daisuki 4 Vol Total
<Love You Like Crazy.>

Koi ni Ochita Ouji sama
<The Prince Who Fell in Love>

Cover design by Rara Kawai

Gekka no Kimi

THE MOONLIGHT PRINCE

Shoujo Magic

Gekka no Kimi
月下の君
THE MOONLIGHT PRINCE
Presented by Shimaki Ako
SHIMAKI AKO
1
Sho-Comi Chessel Flower Comics

Gekka no Kimi 月下の君

THE MOONLIGHT PRINCE 1

Table of Contents

FOURTH DREAM — CROWN OF TEARS — 145

THIRD DREAM — DREAM OF A FLOWER — 101

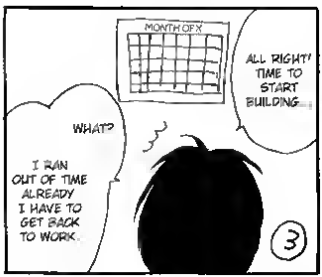
SECOND DREAM — CRIME & PUNISHMENT — 57

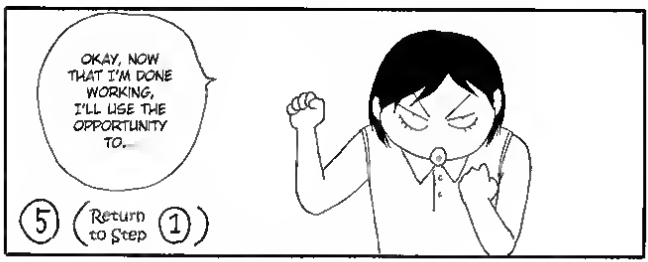
FIRST DREAM — HIKARU-KIMI THE SHINING PRINCE — 5

I want to stay sleeping
forever.
I do not want
anyone to wake me...
Gekka no Kimi
THE MOONLIGHT PRINCE

Gekka no Kimi
THE MOONLIGHT PRINCE
月下の君
FIRST DREAM
"HIKARU-KIMI: THE SHINING PRINCE"

ViciousCycle





So everybody, please look forward to it!

HIKARU.
WHAT?
FATHER.
I LOVE YOUR MOTHER MORE THAN ANYONE ELSE
I AAAL-READY KNOOOW THAT.
PLEASE!
EVEN NOW, MY FEELINGS FOR HER ARE UNCHANGED.
I SAID I KN—

BUT I SOMEHOW FELL TOO DEEPLY IN LOVE WITH HER...
THAT'S WHY
YOUR MOTHER HAS
Father's tears

Within those tears were sorrow,
OH, PLEASE FORGIVE ME...
and,
DROP...
and kindness,
were flowing into me.
SAY,

WHAT ARE YOU DOING, THROWING THE MAPLE LEAVES ABOUT?
IS IT SOME KIND OF GAME?
IT IS THE MAPLE LEAF GAME
HELLO, HIKARU-NO-KIMI

Shoujo Magic

I TAUGHT IT TO THEM
YOU CONCENTRATE YOUR FEELINGS, RELEASE THE MAPLE LEAVES INTO THE AIR, AND THEY GUIDE YOU TO THE ONE YOU ARE MEANT TO LOVE
WOULD YOU LIKE TO TRY IT, HIKARU-NO-KIMI?
YOU DID, TOU-NO-KIMI?
UGH
I SHALL PASS
GRIMACE
I MUST INSIST THAT YOU TRY IT
You are being unsociable
THEN, I SUPPOSE I SHALL?
TOU-NO-KIMI, DID YOU TRY IT?
OF COURSE
THEN PERHAPS I SHALL AS WELL
Here goes!
Here goes!
NO, WAIT!
Quit stalling!
ANY TIME TODAY
BUT..

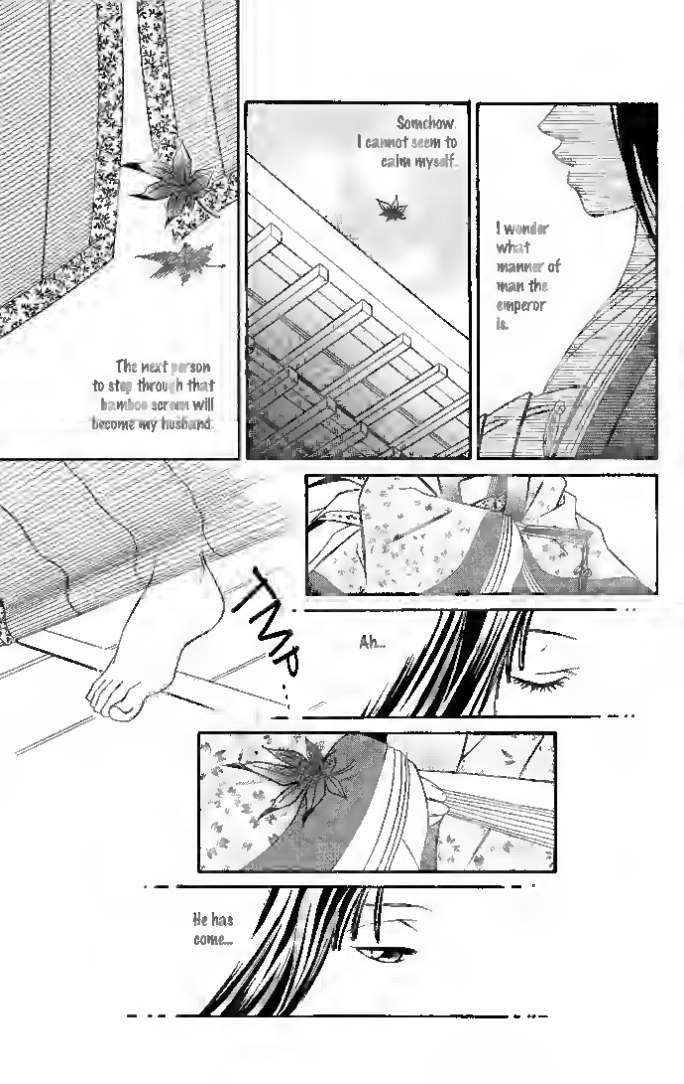
STAAARE
GASP!
LOOK.
I HAVE TO CONCENTRATE MORE FEELING INTO THEM.
YOU JUST DO NOT WANT TO DO IT.
I want to do it
THAT IS NOT IT
But...
I JUST
LOOM
AS THEY FEEL ME MORE DEEPLY,
THEY TURN A DEEPER SHADE OF RED

I am afraid of love.
OH, MY
THERE IS HIKARU-NO-KIMI EMPEROR
COME HERE. SIMPLY LOOK TOWARDS THE SKY AND PRAY SILENTLY.
GRA
Loving someone is very painful, is it not?
Am I wrong?
READY, SET, AND...
WHAT GAME IS HE PLAYING? HE LOOKS SO INNO-CENT
HIKARU-NO-KIMI IS SWEET NO MATTER WHAT HE DOES
Tell me.

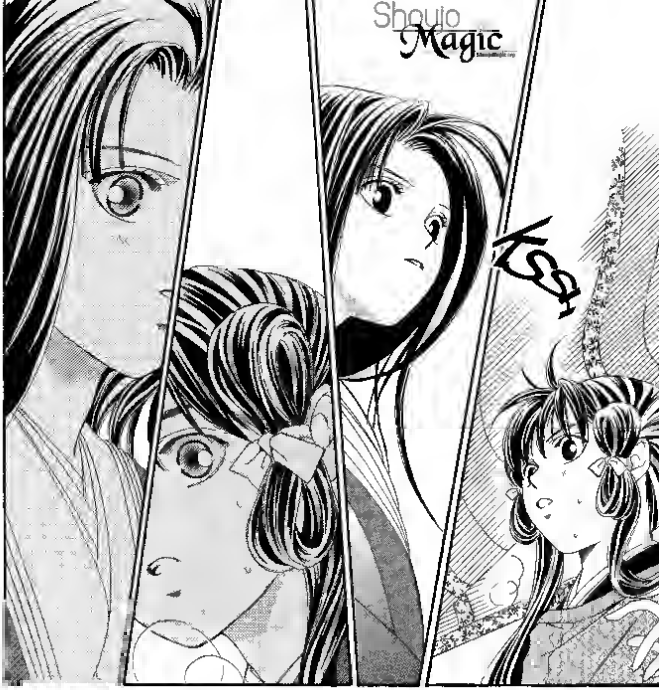
GO!
What is it like to fall too deeply in love?
I have this itch within my body.
I am afraid, but
I would truly like to experience it for myself
EH...?
BA-DMP
WHAT?
HM?

THEY ARE FLYING AWAY!!
Ah! I should give chase.
What should I do?
BECAUSE
EVEN IF IT PAINS THAT BOY HE CANNOT LIVE WITHOUT LOVE
Is this not strange?
Wait?
I ADMIT IT WORRIES ME TO SEE HIKARU IN DESPERATE PURSUIT.
Yes.
Yes that is what I shall do!
I WONDER WHAT SORT OF LOVE HIKARU WILL FIND—
WHAT HAS GOTTEN INTO HIM?

I KNOW THIS BECAUSE HE IS MY SON, BORN OF LOVE
They will not stop !
I AM READY
THE EMPEROR WILL BE ARRIVING SHORTLY, LADY CONSORT.


The next person to step through that bamboo screen will become my husband.
Somehow I cannot seem to calm myself.
I wonder what manner of man the emperor is.
TMP...
Ah...
He has come...

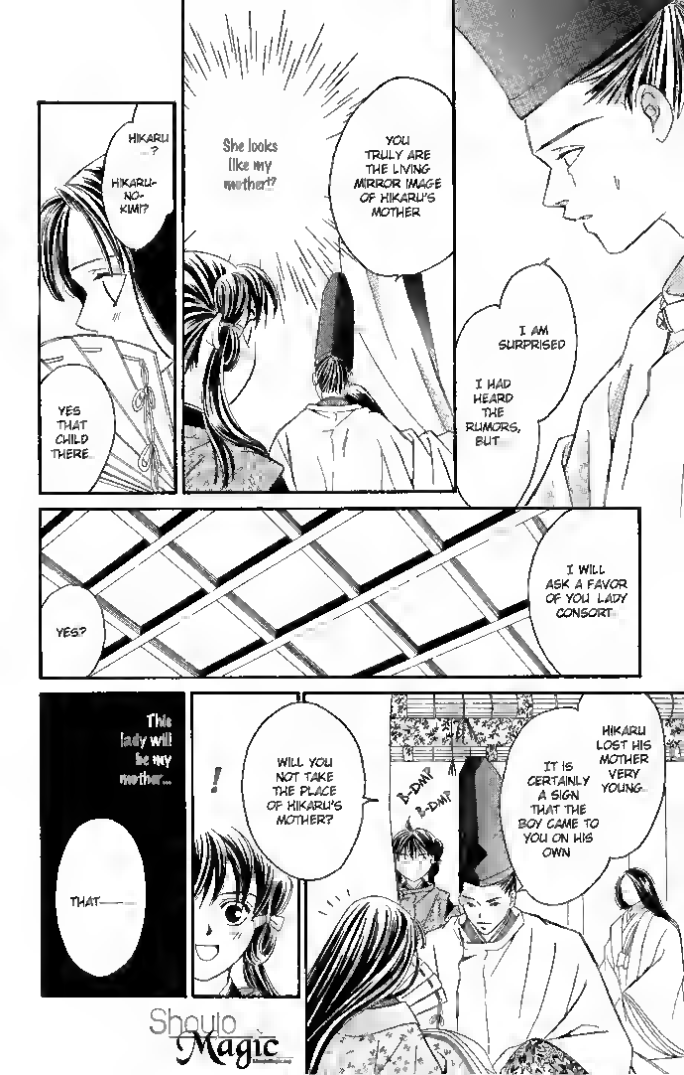
Shoujo Magic



you?
GASP
BLUSH
FLOAT
STARE
STARE
FUSS
FUSS
MY LADY!
YOUR FACE! YOUR FACE!

WHO DO YOU THINK YOU ARE!?
IT IS UNACCEPTABLE FOR YOU TO LOOK UPON THE FACE OF A HIGH-CLASS LADY WHEN YOU ARE NOT HER HUSBAND.
I...
I AM SORRY.
TELL ME WHO IS THIS [illegible]
I WILL NOT TELL YOU.
GO BACK WHERE YOU CAME FROM.
BUT...
CEASE.
I APOLOGIZE, YOUNG MAN
She has such kind eyes
Ah...
THE POOR THING IS SO FRIGHTENED. I FEEL SORRY FOR HIM

SLIDE...
I SUPPOSE I SHALL HAVE TO INTRODUCE YOU.
SHE IS THE LADY CONSORT FUJITSUBO
FATHER
Consort? Then she is my father's empress...
HIKARU
WAIT HERE A MOMENT
PLEASE FORGIVE HIM
OF COURSE...

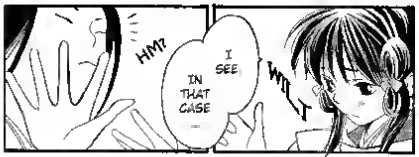

HIKARU...?
HIKARU-NO-KIMI?
YES THAT CHILD THERE.
She looks like my mother!?
YOU TRULY ARE THE LIVING MIRROR IMAGE OF HIKARU'S MOTHER
I AM SURPRISED
I HAD HEARD THE RUMORS, BUT
YES?
I WILL ASK A FAVOR OF YOU LADY CONSORT
This lady will be my mother...
THAT——
!
WILL YOU NOT TAKE THE PLACE OF HIKARU'S MOTHER?
A-DMI?
A-DMI?
IT IS CERTAINLY A SIGN THAT THE BOY CAME TO YOU ON HIS OWN
HIKARU LOST HIS MOTHER VERY YOUNG
Shoujo Magic

IS NOT POSSIBLE
WILT
I HAVE HEARD THAT HIKARU-NO-KIMI'S NOBLE LADY MOTHER WAS AN INFLUENCING PERSON
IT WOULD NOT BE POSSIBLE FOR ME TO TAKE HER PLACE...
Will you...
COME, LADY, GIVE THE MATTER SERIOUS THOUGHT.
HOT?
HIKARU
IT WOULD SEEM THE LADY CONSORT IS A LITTLE SHY. GO PLAY OUTSIDE FOR NOW
YES, FATHER
?
YOU WILL NOT HIDE YOUR FACE FROM YOUR HUSBAND, WILL YOU?
NO... THE FUSS A MOMENT AGO...

HIKARU-NO-KIMI WHAT OF THE LEAVES?
I DO NOT KNOW
She had such kind eyes
If she were my mother I know our days would be filled with joy..
OLYMPIC SITTING TECHNIQUE
I DO NOT NEED IT
HIKARU-NO-KIMI, WHAT OF YOUR DINNER?
But if she is unwilling, then there is nothing I can do
HIKARU-NO-KIMI, IT IS WELL PAST TIME FOR SLEEP.
HAS JUST LEFT ME PALE.

I CANNOT SLEEP.
I really want to be with her
FATHER IS UNFAIR.
But what would I do if I forced my way into her presence and she hated me for it?
HE HAS BEEN THAT WAY VERY MUCH RECENTLY I WONDER IF HE IS WELL
IN-DEED
What a peculiar feeling. Is this what it is like to love a mother?
Ah, I long to see her.
Fujitsubo-no-Miya, I beg you...

Shoujo Magic



Let me peek that bamboo screen...

WILL YOU NOT PRAY WITH ME? FOR THE LADY'S RECOVERY.
THE LADY CONSORT FUJITSUBO IS RESTING.
YOU MAY NOT SEE HER.
HMPH
SQUEEZE...
Oh, my!
YOU SEEM LIKE A KIND AND GENTLE LADY.

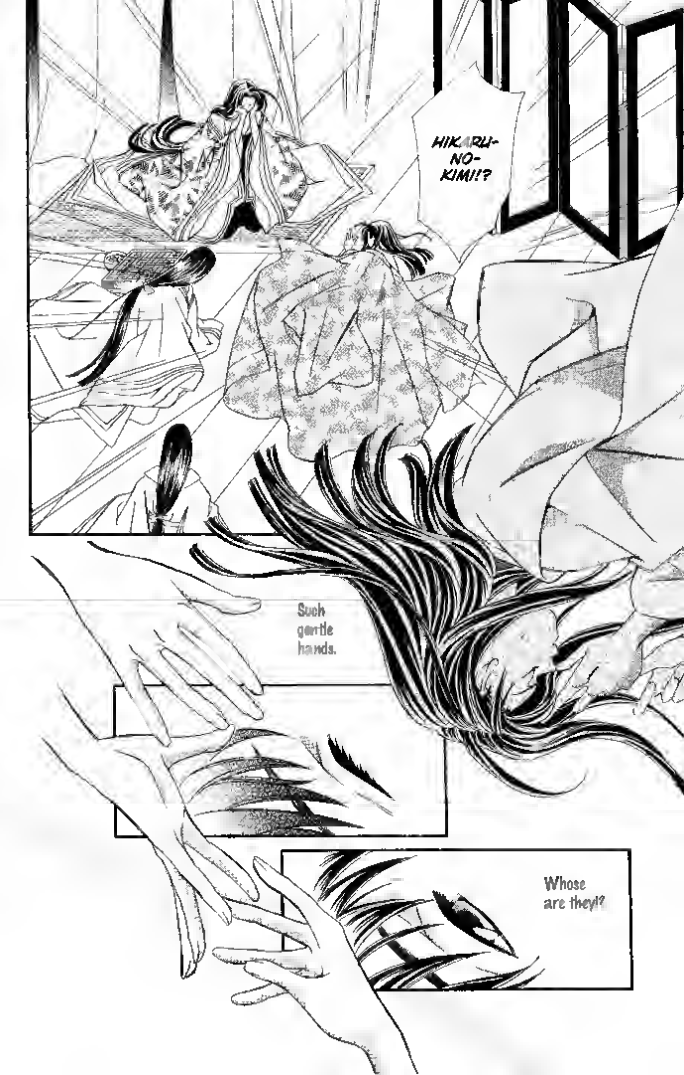
CLICK
ARE YOU SURE MY LADY?
ABOUT TURNING HIKARU-NO-KIMI AWAY
EVEN THE EMPEROR HIMSELF ASKED YOU TO RECONSIDER
BUT...
HIKARU-NO-KIMI'S AGE IS NOT SO DIFFERENT FROM MY OWN
THAT I COULD CONSIDER HIM A SON...
I AM
CLICK
WADDLE
WADDLE
I AM NOT SO SURE OF THAT...
AH! STAY OUT OF SIGHT
PEEK
WADDLE

ARE YOU NO LONGER ILL?
HIKARU-NO-KIMI!?
!?
H-HIKARU-NO-KIMI!
EXCUSE YOUR-SELF AT ONCE!
IT TROUBLES THE LADY TO SUDDENLY TRY AND THINK OF YOU AS A SON
THEN WILL YOU PLAY WITH ME?
I SEE I UNDER-STAND
THAT MAKES SENSE
Oh my
Oh no! You little idiot!

IT WAS INCONSIDERATE OF ME TO PRESS MYSELF AS A SON ONTO A LADY SO YOUNG AND SO BEAUTIFUL
I APOLOGIZE FOR TROUBLING YOU...
SO, INSTEAD...

I SHALL BECOME YOUR LITTLE SISTER.
WOULD A LITTLE SISTER LIKE THIS—

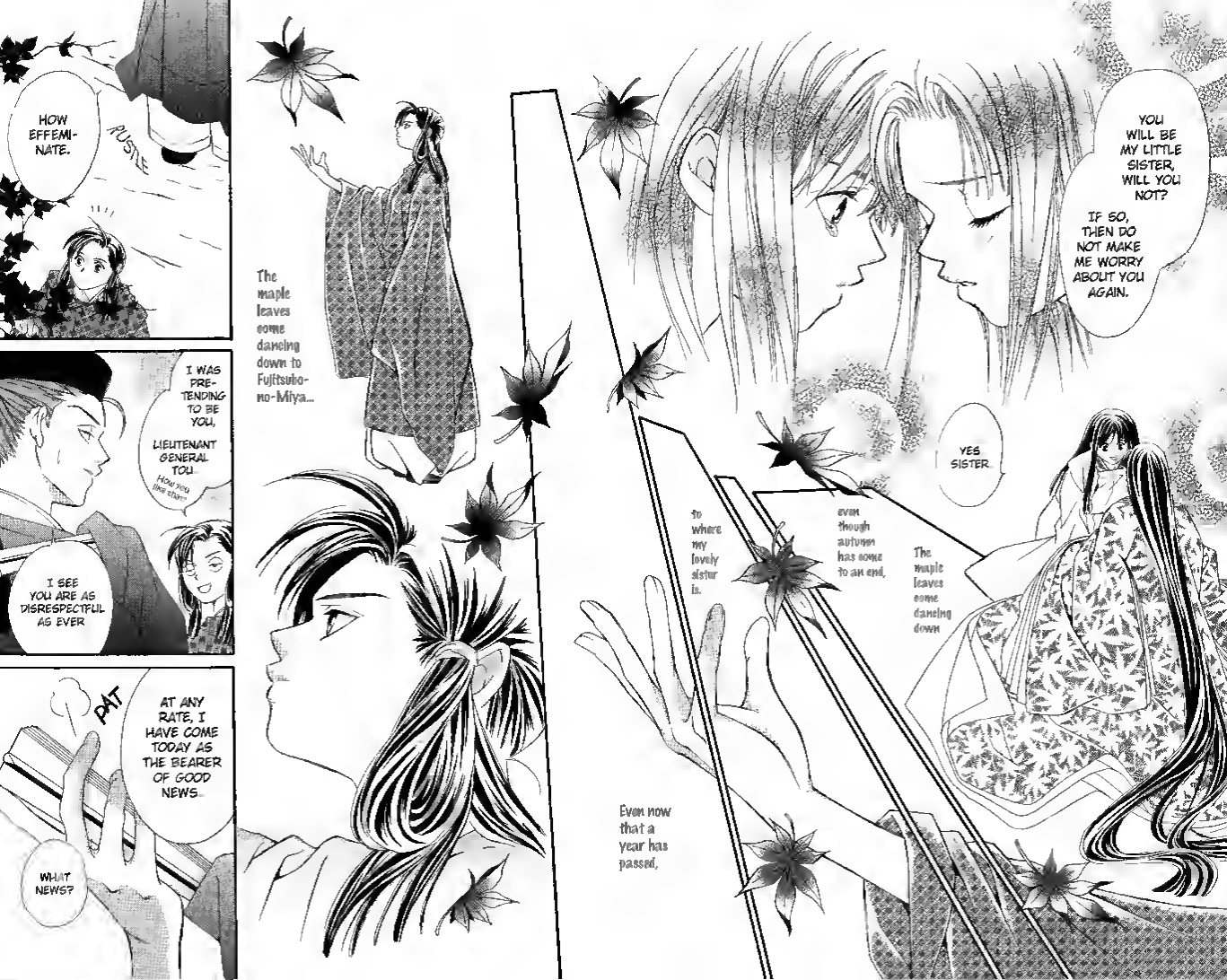
She smiles!
HOW UNEX-PECTED
Ah!
PFT!
BE SO BAD?
Thank goodness.
I am so happy...
CLINK
I can relax at last...


HIKARU-NO-KIMI!?
Such gentle hands.
Whose are they!?

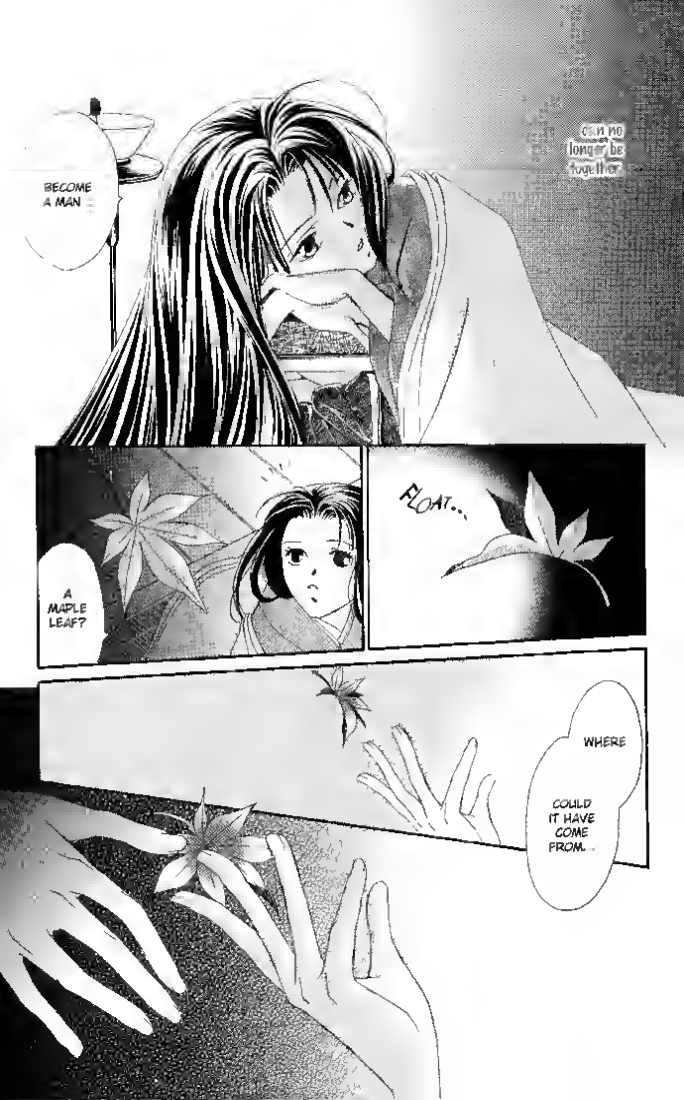
It is..
Fujitsubo-no-Miya..
YOU ARE AWAKE!
I CANNOT TAKE ANY MORE
Eh?
THANK Y-
THAT IS ALL I CAN BEAR.
Her face...
B-DMP
DMP
THE LADY HAS BEEN WATCHING OVER YOU THIS ENTIRE TIME
RISE
SHE HAS?

EH...?
I DO NOT KNOW YOU
WAI——...
I HATE YOU.
WAIT
But...
WAIT
If she were to truly hate me, I...
What should I do..?

Shoujo Magic


HOW EFFEMINATE.
RUSTLE
I WAS PRETENDING TO BE YOU, LIEUTENANT GENERAL TOU.
How you flew there!
I SEE YOU ARE AS DISRESPECTFUL AS EVER
PAT
AT ANY RATE, I HAVE COME TODAY AS THE BEARER OF GOOD NEWS.
WHAT NEWS?
The maple leaves come dancing down to Fujitsubo-no-Miya...
YOU WILL BE MY LITTLE SISTER, WILL YOU NOT?
IF SO, THEN DO NOT MAKE ME WORRY ABOUT YOU AGAIN.
YES SISTER.
to where my lovely sister is.
even though autumn has come to an end,
The maple leaves come dancing down
Even now that a year has passed,

THE DATE HAS BEEN SET FOR YOUR RITE OF PASSAGE INTO MANHOOD.
Manhood.
NOW YOU WILL JOIN THE RANKS OF MEN.
CONGRATULATIONS.
If I become a man
Then Fujitsubo-no-Miya and I...
HIKARU-NO-KIMI WILL...


BECOME A MAN
can no longer be together
A MAPLE LEAF?
FLOAT...
WHERE COULD IT HAVE COME FROM...

FROM ME
TELL ME
HIKARU-NO-KIMI
WHAT ARE YOU DOING HERE? IN THE MIDDLE OF THE NIGHT
ARE YOU FAMILIAR WITH THE MAPLE LEAF GAME?

WHEN YOU FOCUS YOUR HEART INTO THEM AND RELEASE THEM INTO THE AIR,
THEY LEAD YOU TO THE ONE WHO IS MEANT FOR YOU.
ONE YEAR AGO, WHEN THEY LED ME TO YOU,
I THOUGHT IT MEANT YOU WERE DESTINED TO BE MY MOTHER.
——BUT,
NOW THAT I AM TO BECOME A MAN, I REALIZE
THAT I——……

CANNOT BEAR THE THOUGHT OF BEING UNABLE TO SEE YOU
SQUEEZE
THIS IS HOW I WANT US TOGETHER

WHAT DID YOU SAY ABOUT THE MAPLE LEAVES?
UNHAND ME.
I AM INTIMATE WITH YOU, HIKARU-NO-KIMI...
I AM THE EMPRESS TO MY EMPEROR
EH...?
FWIP...
SQUEEZE
IF THIS IS WHAT BINDS YOU TO ME, THEN I SHALL BURN IT

is all?
That...
CONGRATULATIONS
ON BECOMING A MAN.
BECAUSE YOU ARE THE SON OF MY HUSBAND, AND NOTHING MORE.

I do not want to believe it
A SHAME TO CUT SUCH BEAUTIFUL HAIR, EMPEROR
I HAVE LONG WONDERED WHAT HIS HAIR WOULD LOOK LIKE UNFASTENED
RUSTLE...
PLEASE DO NOT EXAMINE ME SO

I AM UNUSED TO IT.
YOU SEEM TO HAVE SUDDENLY MATURED OVERNIGHT.
DID SOMETHING HAPPEN?
NO...
NOTHING APART FROM THE CEREMONY, FATHER.
WHERE ARE YOU TAKING US?
PUSH
PUSH
PUSH
WAIT AND SEE.

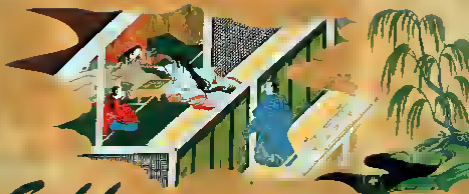
BULLSEYE
PMP
WHAT MAKES YOU THINK THAT...
THAT YOU CANNOT SEE THE LADY CONSORT FUJITSUBO ANY MORE
YOU ARE SAD, ARE YOU NOT?
RUSTLE
WE HAVE ARRIVED
BY THE WAY, WHERE ARE WE...!?
THIS IS IT
DID YOU NOT LOVE HER AS YOUR SISTER?
ARE YOU NOT SAD THAT THERE WILL BE A BAMBOO SCREEN SEPARATING YOU FROM NOW ON?
RUSTLE
Oh. Is that how he sees it...
SHAKE
SHAKE
LIEUTENANT GENERAL TOU
AND IF LUCK IS WITH YOU, YOU MAY EVEN SEE HER FACE
THE LADY CONSORT FUJITSUBO SHOULD BE PASSING INTO VIEW SHORTLY
I'M SURE

CONVENIENTLY EXCUSES HIMSELF
LADY FUJITSUBO-NO-MIYA
RUSTLE
DO BE CAREFUL.
Fujitsubo-no-Miya...
But of course she will not show her face...
You at least,
can fly to her side.

HIKARU-
NO-
KIMI...
MY
LADY?
I wonder...

is this feeling..
So scathing and suffocating
Just what is the cause of such pain.
love...?
Yet it all rests within my heart

Shoujo Magic



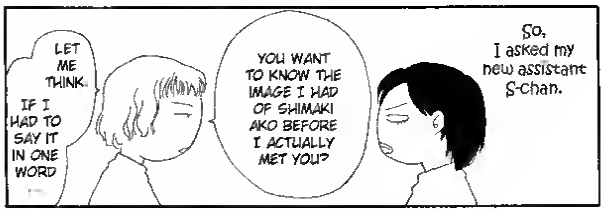
Gekka no Kimi

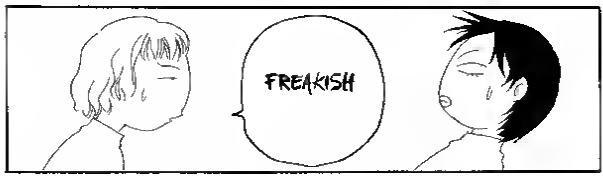
THE MOONLIGHT PRINCE

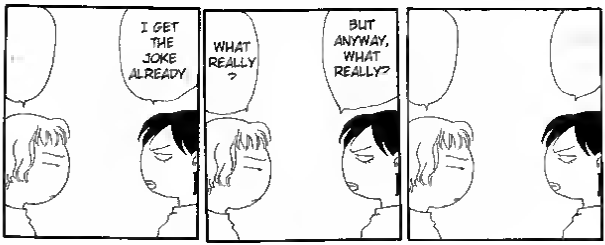
Shoujo Magic

Doing My Best to Impress

There was a time when I used these omake [bonus] mangas as propaganda to promote the self-entertained notion that "Shimaki Ako is cool and refined,"
I think these drooping eyes make me look discerning
What do you think?
but it got to a point where I began to wonder how the readers perceived the propaganda...


So, I asked my new assistant S-chan.
YOU WANT TO KNOW THE IMAGE I HAD OF SHIMAKI AKO BEFORE I ACTUALLY MET YOU?
LET ME THINK. IF I HAD TO SAY IT IN ONE WORD





And so it became an omake manga.

Gekka no Kimi
月下の君
THE MOONLIGHT PRINCE
SECOND DREAM
"CRIME AND PUNISHMENT"

OF WHAT ARE YOU AFRAID?
SIR, UNHAND ME
I DO NOT KNOW YOU.
BUT TRY STRAINING TO SEE.
...HA—HA—HA
THE LIGHT TONIGHT IS HARDLY SUFFICIENT,
THEN IF YOU KNOW ME, THERE IS NO IMPED-IMENT
IS THAT ALL?

PRAY TELL, CAN YOU NOT PUT A NAME TO MY FACE?
HIK-...
HIKARU GENJI ...!?
THERE, YOU SEE. YOU DO KNOW ME...
Poof
I love but one woman...

If I close my eyes,
I want to be with her.
The one woman I cannot touch.
but I cannot stop my love.
I sin.
Shake
N—
AH!
I may
the face of Fujitsubo-no-Miya enters my mind
I can do naught but view all other women as replacements for her.

be punished
for this one day
I wonder,
when will it be?
In this life?
Or will my
crimes be punished
after that...
I REALLY
LIKE YOU!
SPLOP

I DON'T LIKE YOU, BUT WHAT'S YOUR POINT?
RUSTLE
HUH? JUST, UH...
NOTHING PERSONAL. I JUST HATE FEMALES.
WHICH BY EXTENSION MEANS I HATE YOU
RED
OH, IS THAT IT.
GUH
.....
.....

WHAT'S OUR NEXT CLASS AGAIN?
I'M GONNA REMEMBER THIS, JERK!!
CLASSIC LIT.
CLASSIC LIT, HUH
I'M DITCHING
HAZUKI!
HATES FEMALES—HUH
I'D LIKE TO TRY SAYIN' THAT JUST ONCE
MORON.
IF GUYS LIKE US SAY IT, WE'RE JUST MAKING EXCUSES FOR BEING LOSERS WHO CAN'T SCORE
BUT THAT GUY, HE'S GOT WOMEN ON THE SIDE OR SOMETHING, RIGHT?
I BET HE DOES
IF NOT, THEN HE JUST AIN'T NORMAL
YEAH, IF THAT WERE THE CASE,
HE'D BE WAY ABNORMAL.

Shoujo Magic

But I won't be able to keep up the act forever.
CRACK
Being cold towards girls and saying I don't like females, it's all an excuse.

Besides, I...

OH, SCREW IT
IT DOESN'T MATTER
still haven't had a first love...
DASH...
WHAT AM I GONNA DO?
I'VE NEVER BEEN LATE BEFORE!
DASH
WHY DID I HAVE TO START TODAY !?
I'M SO STUPID ——!
OREO..
WHAT WAS THE NAME OF THAT KARAOKE PLACE WE WENT TO?
OH, WAIT. I HAVE IT IN MY DIARY.

Shoujo Magic

I SUPPOSE "THE TALE OF GENJI" COULD BE CALLED THE DIARY OF HIKARU GENJI.
FLAP
Ego's Diary!
THE TALE OF GENJI
SCRATCH
My diary...
SCRATCH
AS A NON-LINEAR WORK, THE NOTEBOOKS OF HIS DIARY CAN BE READ IN ANY ORDER
SCRATCH
FOR EXAMPLE, WE'LL BEGIN WITH THE FIFTH NOTEBOOK OR CHAPTER, "YOUNG MURASAKI."
Young Murasaki
IT WAS A SPRING DAY, MUCH LIKE TODAY,
AND HIKARU GENJI WAS SEVENTEEN...
IN THIS CHAPTER, HIKARU GENJI HAS A FATEFUL ENCOUNTER.
NOW THEN...

WHERE TO KILL SOME TIME...
!
GREAT CHERRY BLOSSOMS
MAYBE I'LL JUST SIT AND WATCH THESE...
YES, A GOOD IDEA...

Chill...
...HUH?
CLOSE-UP
!?
I HAVE THE FEELING SOMETHING STRANGE JUST HAPPENED...
MAYBE I'M SEEING THINGS...
IS SOMETHING THE MATTER?

I HAVE THE SENSE THAT SOMETHING STRANGE HAS JUST HAPPENED
PERHAPS IT WAS MY IMAGI-NATION
HIKARU-NO-KIMI?
?
What was it that just happened ..?
TREST TREST TREST TREST
IT SEEMS THAT STRANGE THINGS OCCUR IN KITAYAMA THAT DO NOT OCCUR IN THE CAPITAL
I SHALL MAKE A PRAYER AT THE TEMPLE AND BE BACK SHORTLY.
PLEASE WAIT HERE, MY LORD.
VERY WELL.
RUSTLE
RUSTLE
RUSTLE
Again!?

AH...
.....
.....

COME...
She looks like her...
WHAT THE HECK WAS THAT?
COME TO ME.
WHERE!?
WHERE'S THE DARN STAFF ROOM?
OH, WELL. WHAT-EVER

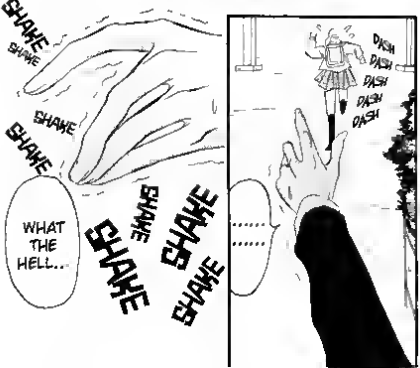
GIVE ME YOUR HAND.
BUT THAT WAS SERIOUSLY FREAKY.
!?
Clop...

EXCUSE ME...
.....
.....
...

I'M SO SORRY.
HIKARU GENJI SPENT THE REST OF HIS LIFE FALLING INCREASINGLY MORE IN LOVE WITH THE BEAUTIFUL YOUNG GIRL HE MET IN KITAYAMA
AND YET——
THE GIRL RECEIVED INCREASINGLY CRUELER TREATMENT AT HIS HAND...
CAN YOU TELL ME WHERE THE STAFF ROOM IS?

LOOM
!?
HELLO
LIH...

WOAH, OKAY!
IT'S THAT WAY, OVER THERE!


SHAKE
SHAKE
SHAKE
SHAKE
SHAKE
SHAKE
SHAKE
WHAT THE HELL...
DASH
DASH
DASH
DASH
DASH
.....
.....
THANK YOU!

I THINK I MADE HIM ANGRY
Scratch scratch
I'M SHAKING WORSE THAN USUAL
DARN THE HASSLE OF TRANS-FERRING! NO, I'M THE ONE AT FAULT
Can't blame anyone but myself!
BUT EVEN SO, THAT BOY
WAS PRETTY HOT
I'm so bashful
ALBEIT A LITTLE SCARY
ROOM
WHAT IF HE'S ON THE OTHER SIDE OF THIS DOOR
SLIDE
COME ON, DON'T BE SILLY..

...
...
BOYS LOCKER ROOM
REEL
UH
...
OH GOD
EVEN THOUGH SHE WAS RUNNING LATE TRANSFERRING, SHE STOPPED TO PEEK INTO THE BOYS LOCKER ROOM.
.....
.....
YOU'D NEVER BE ABLE TO TELL FROM HER CUTE FACE THAT SHE'S GOT BALLS THE SIZE OF MELONS.
GLANCE

Why did he have to be in my class!?
Of all things...
DROOP
I've got a bad feeling about all this.
WHAT'LL I DO IF HE STARTS BEING MEAN TO ME?
AT THIS RATE, HE'S GONNA THINK I'M SOME KIND OF PERVERT
Let it go, Hazuki.
If you go near her, you're gonna start shaking.
WE HEARD YOU PEEKED IN ON THE BOYS LOCKER ROOM?
Swear
Pope
HEY, YOU
This is not worth exposing yourself over.
UH...
WHEE
WHEE
DID YOU SEE ANY-THING?
Like hairs? THINGS?

I'M ASKING YOU A QUESTION. ARE YOU DEAF?
DON'T YOU APPRECIATE THAT SOMEONE'S FINALLY TALKING TO YOU?
Tap-tap
Tap-tap
Tap-tap
Don't let it get to you.
WHIPS
AW, LOOK AT THAT SHE'S CRYING!
WOAH!
FWOOSH
WHO OPENED THE DAMN WINDOW!?
THERE'S CRAP IN MY EYE

Sift...
LOSERS!
THERE'S NOTHING COOL ABOUT BULLYING A NEW KID.
Owlet
HAZUKI-KUN?
CLACK
WAIT..
Guess he's ditching again
Yup.

COME OUT, HAZUKI-KUN!
HUH?
WHERE DID HE GO?
WAIT UP!
I..
YOU DID THAT TO HELP ME, DIDN'T YOU?

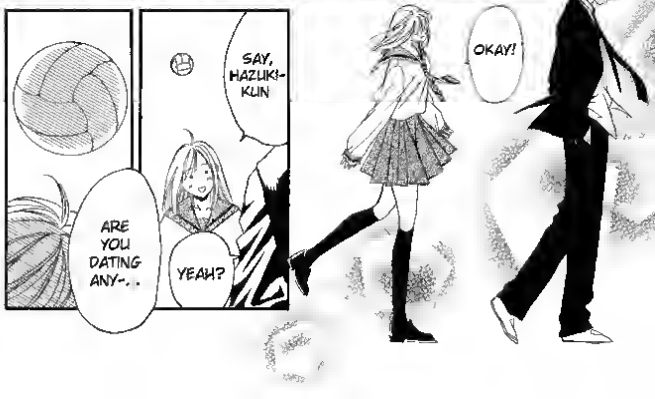
I WANT FOR THAT GIRL TO NEVER HAVE REASON TO CRY...
WHERE ARE YOU GOING, MY LORD?
BACK TO GET THAT LITTLE GIRL
She is waiting for me.
...DON'T WANT YOU TO LEAVE ME ALONE IN THAT CLASS-ROOM...
THE NUN IS NOT STRONG ENOUGH TO CARE FOR HER, AND WHEN SHE DIES THE LITTLE GIRL WILL BE HELPLESS
.....
...
RUSTLE...

DON'T CRY...
I'LL BE WITH YOU.
I'M SO HAPPY...
-SNIFF-
WH- WHAT IS IT? WHAT'S WRONG!?
OKAY?
WEEP

What's gotten into me?
PFT,
I UNDER-STAND
I'M THE SAME WAY.
.....
.....
SNIFF
BUT I CRY WHEN PEOPLE ARE NICE TO ME...
I'M SO HAPPY YOU'RE SUCH A NICE GUY...

I've stumbled onto my first love.
LET'S GET BACK TO CLASS.

.....
.....


SAY, HAZUKI-KUN
ARE YOU DATING ANY-...
YEAH?
OKAY!

GONG
OW!
Oh...
BUMP...
HUH?
MISSED!
I was aiming for Hazuki, but oh well.
That Jerkoff!

Shoujo Magic

GET OFF!
I JUST THOUGHT THAT IF I GAVE A NEW STUDENT A BREAK, IT WOULD IMPROVE MY REP
LET'S GET THIS STRAIGHT. I WASN'T TRYIN' TO HELP YOU.
DON'T TOUCH ME.
THAT'S ALL THERE IS TO IT...
FAIR ENOUGH... BUT I'M STILL GLAD YOU DID IT.

I WON'T BOTHER YOU ANY MORE.
I'LL HEAD BACK ON MY OWN.
...
...
...
Wipe
I...
This is what always happens
The only difference is.
I...

What could I have done in a past life to deserve this?
I don't want her to see the things that are wrong with me.
..REALLY LIKE THAT GIRL.
I don't know what to do..
...HAVE AN UN-REQUITED LOVE.
I'm being punished with an absurd disorder that keeps girls at arms length .
I CANNOT PERMIT THIS, MY LORD!
THE PRINCESS' FATHER WILL BE COMING FOR HER SHORTLY.

I AM A MAN WHOSE EVERY ACTION IS PERMITTED.
YOU ABUSE YOUR RANK, SIR!
I SHALL CALL YOU BY THIS NAME FROM NOW ON...
MURASAKI-NO-KIMI.

SHUT
HEEEY.
HIROSHI!!~ IT'S YOUR BUDDYYY~
HRM
CREAK
OH, IT'S YOU, HAZUKI
WHAT'S UP?
...I'VE
I'VE FALLEN IN LOVE!

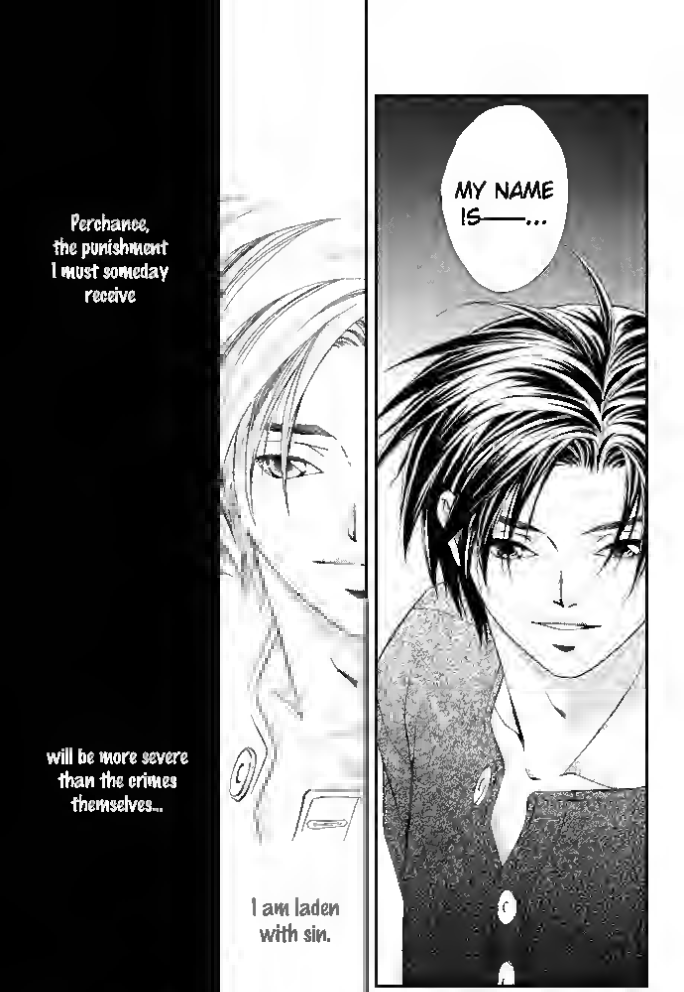
I DON'T MEAN WITH YOU!
GRAB
I DON'T SWING THAT WAY...
I knew you were abnormal
IT'S
THE NEW STUDENT
SO?
SO THIS HAS NEVER HAPPENED TO ME BEFORE, AND I DON'T KNOW HOW TO CONNECT WITH HER.
WHAT SHOULD I DO? CAN YOU GIVE ME ANY TIPS!?
THERE'S NOTHING I COULD TEACH YOU
I'm far beyond you
I'M BEING SERIOUS!
Are you going to invite him in?
What?
YOU MEAN EVEN THE GREAT HAZUKI GETS WEAK AROUND CERTAIN WOMEN!?
HUH? UH, SURE ...
You could say that.
BE THAT AS IT MAY..
I GUESS THIS IS YOUR ONLY HOPE

"THE TALE OF GENJI," THE MANUAL OF LOVE.
READ THIS, AND YOURS WILL BE THE HANDS OF LOVE
THE TALE OF GENJI
"The Tale of Genji? I've never read it...
IS THAT THE KIND OF BOOK IT IS...?
YOU GOT IT. EXACTA-MUNDO
Bam
Pinch
NOT!
SLAM
I WAS JUST JOKING
Don't tell me he took it seriously
Oh well
—BUT EVEN IF I WAS SERIOUS...
MAN, HIKARU GENJI'S DIARY, HUH

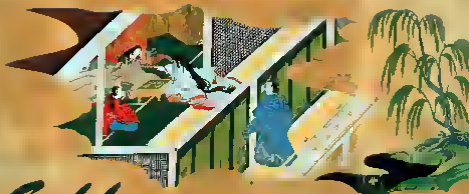
I WOULDDA HATED TO HAVE THAT GUY'S LIFE.
WHAT WAS THAT MAIN CHARACTER'S NAME IN THIS THING?
THE NAME "MURASAKI," MEANING "VIOLET"...
Will I go so far...
BEHOLD ...
IT'S A BEAUTIFUL NAME ..
IS FROM THE COLOR OF THE WISTERIA FLOWER. A COLOR I LOVE.

IT SUITS OUR MEETING.
THERE IS A MAGNIFICENT MOON OUT TONIGHT.
Will I walk further down the path of sin?
as to use even this small girl as a replacement for Fujitsubo ..?

HIKARU GENJI.
HEY, BIG BOY, GOT SOME FREE TIME? WANNA SPEND IT WITH US?
WHAT'S YOUR NAME, CUTIE?
HEY...
B-BWD


Perchance, the punishment I must someday receive
will be more severe than the crimes themselves...
I am laden with sin.
MY NAME IS——...

Shoujo Magic



Gekka no Kimi

THE MOONLIGHT PRINCE

Shoujo Magic

Dreams vs. Reality

TODAY, WE HAVE AN ARITHMETIC POP QUIZ. BRING IT UP TO MY DESK WHEN YOU'RE DONE.
B-DMP
B-DMP
Whaaaat!
Koshimaki was a first grader whose being overflowed with hopes and dreams
I wonder how I should introduce myself! "Hello, I'm "The Genius"?
TEE-HEE TEE-HEE
My classmates might start calling me "The Genius" after this
I never knew I was so smart I can't stop smiling!
AH, WHY, THANK YOU!
SCRAWL SCRAWL
ALL RIGHT I'M DONE GRADING
And I'm the first one to finish! I'm the best problem solver in class!
Holy moly, I'm amazing!!
Ahhhh
Eeeh
IN WHAT WAY?
I'm solving them!
I'm solving them all!!
GOING SMOOTHLY
OH!?
That enlightening first grade Spring was a cruel teacher of life's harsh realities
Name KOSHIMAKI
(1) 5+2 = 10
0
ARE YOU SERIOUS?

And I was so sure I would get 100.

Gekka no Kimi

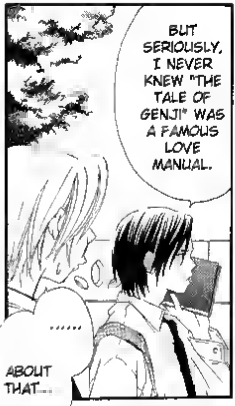
月下の君

THE MOONLIGHT PRINCE

THIRD DREAM "DREAM OF A FLOWER"

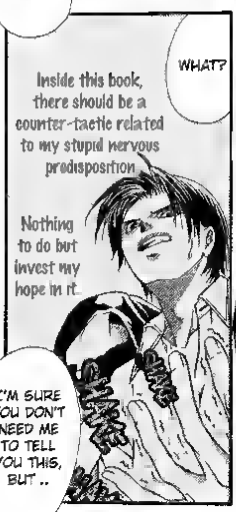
I've fallen for that girl.
My belated first love.
Like I could delicately handle those situations where a girl I don't like confesses to having a crush on me...
UM, THIS IS FOR YOU...
Something feels different now that I'm in love.
WHAT A BEAUTIFUL DAY!
HAZUKI-SENPAI!
I can't feel it.
STRIDE

I DON'T NEED THAT CRAP.
UH—
—Ah, who am I kidding?
You're immune.
One after another, so annoying.
MORNIN'
You never change, do you.
LISTEN, ABOUT THAT BOOK I LOANED YOU YESTERDAY.
OH, THIS?
SORRY, I HAVEN'T READ IT YET.
BUT THE WEIRD THING IS—


BUT SERIOUSLY, I NEVER KNEW "THE TALE OF GENJI" WAS A FAMOUS LOVE MANUAL.
.....
ABOUT THAT...

I remember
but the next
thing I knew,
it was morning..

I DON'T REMEMBER ANYTHING THAT HAPPENED AFTER I BORROWED THIS BOOK...
GUESS IT DOESN'T MATTER


WHAT?
Inside this book, there should be a counter-tactic related to my stupid nervous predisposition
Nothing to do but invest my hope in it
I'M SURE YOU DON'T NEED ME TO TELL YOU THIS, BUT ..

Uhhh.....
IT WAS A JOKE.
——YOU KNEW THAT, RIGHT?
THE TALE OF GEN
BAM
NICE JOKE!
...IT WAS A-
GOTTA READ IT SOONER OR LATER. WHY NOT NOW?
COURSE NOT I WAS JUST GOIN' ALONG WITH THE JOKE
What?
YOU'RE NOT GONNA READ IT?
Dammit! I'm desperate here, for crap's sake!!
What the hell, Tale of Genji?
HOW 'BOUT NO?
I have more important things to think about. Like what I'm gonna do now..?

Gasp
HEY, WHAT'S STICKING OUT OF YOUR BAG?
A PHOTO?
LEMME SEE IT, MAN.
grab
HEY! DUMB-ASS, HANDS OFF!
WHAT THE HECK IS THIS?
...
...
...
...
HEY, THIS IS THE CLASS PHOTO WITH EVERYONE FROM OUR GRADE LEVEL.
WITH ALL OUR NAMES ON IT.
UH,
YOU'RE GONNA GIVE THIS TO THAT GIRL, HUH?
SINCE SHE JUST TRANSFERRED, THIS'LL HELP HER LEARN EVERYONE'S NAMES AND FACES.
Man, you're sick—
YEAH, THIS IS HOW A MASTER MAKES HIS MOVE
GIVE IT BACK!
OH! I GET IT!

AH. I SEE YOU'VE SLYLY AND CASUALLY WRITTEN YOUR NAME ON THE BACK
HAZUKI
LAY OFF.
Slash
STAYING SLY AND CASUAL IS THE KEY.
SITTER
SO WHAT'S PHASE TWO?
GONNA SURREPTI-TIOUSLY SLIDE IT INTO HER LOCKER?
FLIP
URK
I'M GONNA ERASE IT LATER.
I've got nothing but this in my favor right now. I can't erase it
HAZUKI
At the very least this'll impress on her that I'm a good guy.
CLOMP
CLOMP
CLOMP
hi-ka-ruuu! ♡
CLOMP
CLOMP
CLOMP

!?
GRAB
GOTCHA! ♡
What the...?
DON'T YOU REMEMBER LAST NIGHT?
When women touch me, my body
Oh God, stop!
WHA- WHA- WHA- WHAT IS THIS! WHO ARE YOU GIRLS!?
LEMME GO!
??
SQUEEZE
HUG
I'm.
DON'T BE LIKE THAT~ WE'RE WAY PAST THE NEED FOR FORMALITY!

Shoujo Magic

Aah...
I want to see her. When I see her, I'll apologize for what happened before,
and woo her with my new-found normality...
Is this the effect of love!?
Crunch
That must be it! My first love has made me a changed man!
I'm not shaking!
Squeeze
AAAHNN! ♡
Hm?
UM, HAZUKI...

...
...
...
...
...
Clip
WAIT A MINUTE. HIKARU?
BAM
I DON'T KNOW YOU TWO YOU GOT THE WRONG GUY.
MY NAME'S HAZUKI
WHAT WAS THAT ABOUT!?
And use either of the exits here
Sorry
Wait up Please wait!
Rush Rush Rush
HE'S PRETENDING THAT HE DOESN'T KNOW US.
TWITCH TWITCH

Don't lose your cool
Uh...
YEAH— BUT STILL...
Come on, you don't have to worry about your disorder anymore.
.....
...
Right now, I'm—
Yeah,
Invincible!
HANG ON!.
LISTEN ...
IF NOT HIM, THEN WHO WAS THE MAN WE WERE WITH LAST NIGHT!?
DON'T MISUNDER-STAND 'KAY?
STRIDE
STRIDE
OF COURSE NOT— IT'S GOT NOTHING TO DO WITH ME—.

.....
.....
I GUESS HE REALLY IS JUST PLAYING WITH ME
Pull
Squeeze
WHAT WAS THAT ABOUT?
.....
.....

SHAKE SHAKE SHAKE
SHAKE SHAKE
WHY?
I'M NOT CURED.
Could it be that those two women were actually men?
Man, that was freaky! I'm shaking!
SHAKE
Transmissi
HUH?
WHERE'D THE NEW GIRL GO?
YEAH, I'M IN NO HURRY.
...to let anyone see me like this
WELL, LOOK.
2-3
There's plenty of time before class starts, and.
No problem. I can still recover from that
SHE, UH... HEADED OFF TO CLASS FIRST.
OH, YEAH?
REALLY?
YOU SURE YOU WANNA LAG BEHIND?
WHY ARE YOU ASKING?

.....
.....
2-3
Bustle
Bustle
Bustle
WHAT'S WITH THE CROWD ...?
EVERYONE'S GOT THEIR SIGHTS SET ON THE NEW GIRL.
YOU'RE KIDDING.
HUH? WH-... WHY?
THERE'S NO WAY SHE WOULDN'T BE POPULAR.
Twirl

STA——RE
I HAVE THE FEELING I'M BEING WATCHED.
PER-TURB
ED—
That's what I'll do!
CLICK CLICK
Mutter
I'LL JUST PRETEND LIKE I'M DOING SOME-THING
I CAN'T GET A MOMENT ALONE.
Grumble
Grumble
Looks like she's studying.
"I hate it." "Really hate it." "Please stop"
"So alone." "No friends" "Silent stares."
Grumble
Grumble
Grumble
Ooh, the babe is writing something!
PLOP
Write
Write
ACK!
Write
A GORGEOUS BABE LIKE THAT.
IS THIS ALL BECAUSE I PEEKED IN ON THE BOYS' LOCKER ROOM?

Bluuush
I hate it
Really hate it
Please stop
No matter how much
Hazuki-kun teases me,
I can't bring myself
to hate him
.....
.....
Mmm~ what?
Uh,
Ooh, now what's she doing?
Oh, no.
Don't cry.
Don't cry.
...Zuki!?
Ah ha hah,
Those guys are pretty pathetic, eh, ha——
She's got me beat in more ways than one.
(If you can't control my innuendo)
When she looked in on the locker room, I was stark naked.

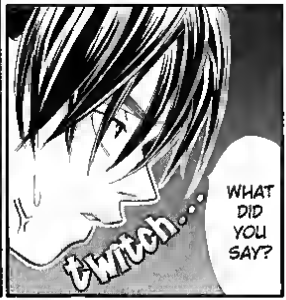
She saw them naked before she saw me!
THAT NEW GIRL IS SUPER CUTE.
WEREN'T YOU ONE OF THE GUYS MAKIN' FUN OF HER, THOUGH?
MORON WHEN A GIRL'S THAT CUTE, IT JUST MAKES YOU WANNA TEASE HER MORE.
WHO ARE YOU CALLING CUTE?
TELL ME WHO, EH? THE TRANSFER STUDENT?
Tug
Tug
Tug
Well?
YE-YEARRH!
STUPID ASS!
I'm not gonna...

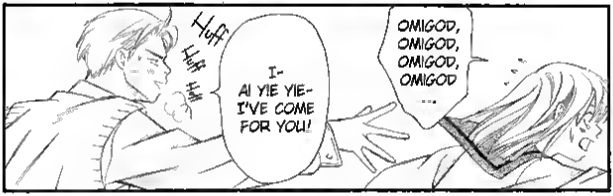
just let other guys look at her the way I do!
THERE'S NOTHING CUTE ABOUT THE NEW GIRL!
EXCUSE ME.
Spring
I WASN'T . .
WASN'T TRYING . . TO BE CUTE . .
Is she angry . . .?
-HH
. . . . . .
. . . . . .

Shoujo Magic

If I chase after her now, what'll I do once I catch her?
If my hands start shaking, won't it just be a replay of what happened before?
I don't want her to know what a miserable loser I really am
THAT POOR GIRL!
I'LL GO AFTER HER
I'LL GO, TOO! I CAN'T BEAR TO SEE HER LIKE THAT.
ME NEI-THER.
IF I GO AFTER HER, I MIGHT EVEN GET TO HOLD HER HAND AS I COMFORT HER ♡
Never...

STAMPEDE
Gyaa!
WHA-WHAT THE!?


twitch...
WHAT DID YOU SAY?


HUFF
Huff
Huff
I-
AI YIE YIE-
I'VE COME FOR YOU!
OMIGOD, OMIGOD, OMIGOD, OMIGOD
...

YOU DON'T HAVE TO BE SHY WITH ME——...

LET'S GET OUTTA HERE!
WOAH
DASH
HE'S FAST!
DING DONG DING DONG
AH! TIME FOR CLASSIC LIT.
HA-...
Stupid, I know I'm gonna regret this..

HAZUKI-KU——...
I should've left well enough alone
I didn't,
want her to know about this.
HAZUKI-KUN, YOUR HANDS ARE SHAKING...
Now it's no use...
...HUH?

I HAVE TO TELL YOU.
WHAT?
YOU HAVE STRANGE HANDS.
IT'S IN TIME WITH MY HEART BEAT.
WOW.
Ah...
BA-DMP
I. .
THE WAY I FEEL ABOUT YOU IS——...
I like you more than I know how to handle.
DO YOU HAVE TO USE THE BATHROOM?
What kind of blockheaded presumption is that!?
OF- OF COURSE NOT!!
No!
ARE YOU HOLDING IT?
OH...

HUH?
THE SHAKING STOPPED.
I feel as though something's coming over me.
HOW COME?
HEY, HAZUKI-KU——...
HAVE YOU...

PERCEIVED THE CONTENTS OF MY DESPERATE HEART, AND SO CHOSEN TO APPEAR IN MY DREAMS?
?
ARE YOU ON MEDICATION?
GRIP
YOUR WORDS ARE STRANGE. THOUGH, IF THIS BE A DREAM, 'TIS A NATURAL MATTER OF COURSE
I DON'T GET WHAT YOU'RE SAYING...
IT IS BECAUSE OF YOUR SWEET INNOCENCE THAT I THINK IT YET EARLY FOR US TO PLEDGE OUR BODIES TO ONE ANOTHER
HUH? PLEDGE OUR-...
B-DUMP

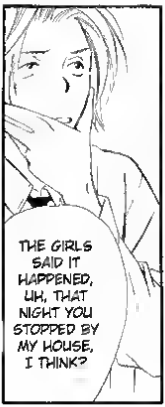
BODIES TO WHAT!?
BUT UM...
WE ONLY JUST- JUST- JUST-...
THE JEST IS REALITY, IN WHICH WE ARE BURDENED BY CONVENTION.
IN DREAM, AT LEAST I WANT US TO BE ONE WITHOUT HESITATION.
O...
ONE!?
MY HEART GROWS INCREASINGLY IMPATIENT.
IT LONGS, MURASAKI,
—FOR YOU.

SLAP
WHAT WAS THAT FOR!?
FOR YOUR INFORMATION, MY NAME IS KIKUCHI SHUU!
HUH?
I KNOW THAT! WHAT'S THE PROBLEM?
I KNEW IT. ALL THIS TIME, YOU'VE BEEN THINKING I'M SOMEONE ELSE...
HUH? WHAT ARE YOU-..
MY NAME...

IS NOT MURASAKI.
UH..
HEY!
What was she talking about?
I don't get it How come she was crying and why did I get clocked?
Wait? Now that I think about it..
What exactly happened before she hit me..?
GOOD MORNING!
DID YOU HEAR THE RUMOR? ABOUT HAZUKI.
YEAH, I HEARD IT!

GUH-
GOOD MORNING
.~
BUT IS IT REALLY TRUE?
THINK MAYBE ANOTHER JILTED GIRL MADE IT UP?
THAT'S POSSIBLE.
HEY! HAZUKI
IT'S PROBABLY BETTER IF YOU DON'T GO TO CLASS RIGHT NOW, Y'KNOW?
I'M IN A HURRY TODAY, MAN.
I want to ask about what happened yesterday.
RUN?
RUN
RUN
BUT THERE'S A RUMOR GOIN' AROUND THAT YOU PULLED A "WHAM, BAM, THANK YOU MA'AM" WITH THOSE COLLEGE GIRLS
WHA-
WHAT IF THAT TRANSFER STUDENT YOU LIKE HAS HEARD ABOUT IT?

Shoujo Magic



PROBABLY THOSE GIRLS. THE TWO WHO CAME AND MOLESTED YOU!
Hikaru! Did you hear everyone's talking about...
There...
THEY
THEY WON'T GET AWAY WITH IT!

MURASAKI-NO-KIMI
YOU SLEPT THIS WHOLE TIME.
I WAS DREAMING
A DREAM IN WHICH I DALLIED WITH TWO FLOWERS
WHAT DOES "DALLIED" MEAN?
KIIK
TO DALLY MEANS ——...
What was I doing during the time I have no memory of?
Where did my memories go...?
BIG BROTHER, SIR?

SIMPLY PUT,
I PLAYED..
I can't remember

I HAD A SECOND DREAM IN WHICH I MET A MOST SPLENDID FLOWER.
Maybe the rumor's true.
I blanked out yesterday, too.
DID YOU DALLY WITH ME AS WELL?
MURASAKI-NO-KIMI, THAT DREAM WAS OF YOU.
Next thing I knew, she was crying
I wonder what part of me she saw...
NO...

do nothing but make her cry.
HUH? SURE.
HAVE YOU GOT AN ERASER ON YOU?
I can't explain it but
AOKI
KIKUCHI Shuji
HOSHIURA
But when I go near her, I hurt her.
HAZUKI
When I see her, I can't leave her alone.
IN THE DREAM, YOU HATED ME...
YOU WOULD'VE BEEN JUST AS HAPPY WITH ANYONE.
I...

I get this feeling it's wrong for me to love her.
DO YOUR BEST, TRANSFER STUDENT ...
KIKUCHI Shuu
YOU'RE ON YOUR OWN NOW.
My first love...

I should probably just go home.
Sigh...
Bump
WOAH!
OH, 'SCUSE ME.
-tem...
SURE, NO PRO-...
I DEFI-NITELY SHOULD GO H-...
I GUESS HAZUKI ISN'T COMING TO CLASS TODAY.
Tsubu Tsubu
WITH THAT RUMOR GOING AROUND, CAN YOU BLAME HIM?

WHAT'S THIS?
COME TO THINK OF IT, THIS IS WHERE WE HID AFTER I CAME AFTER HER..
I MUST BE SOME BRAT...
I NEED TO GROW UP...
Rustle...
I THOUGHT I'D FIND YOU HERE...

THAT PHOTO...
WHY ARE YOU HERE...?
SOMEONE WENT TO THE TROUBLE OF MAKING THIS AND GAVE IT TO ME BECAUSE THEY WERE WORRIED ABOUT ME
OH, I SEE...
HE'S A PRETTY CARING GUY...
Oh, crap. !?
DESPITE WHAT A JERK HE IS.
IMA

Shoujo Magic

THE MAN WHO IS QUITE SIMPLY IN LOVE WITH YOU.
AND SO WE MEET AGAIN.

Shoujo Magic

Gekka no Kimi

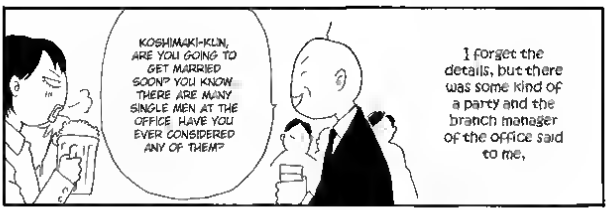
THE MOONLIGHT PRINCE

Translation Help by Viola
Proofreading by Tsuki

Shoujo Magic

Confession

I was a SECRETARY!
But that doesn't matter.
He he he
Believe it or not, there was a point in time of my life when I worked at an office.


KOSHIMAKI-KUN, ARE YOU GOING TO GET MARRIED SOON? YOU KNOW THERE ARE MANY SINGLE MEN AT THE OFFICE. HAVE YOU EVER CONSIDERED ANY OF THEM?
I forget the details, but there was some kind of a party and the branch manager of the office said to me,

AND HOW DO YOU THINK WE FEEL ABOUT YOUR LOOKS!?
That's what they must've thought at this time
Oh, is that so? I'm sorry
I ACTUALLY ONLY DATE GOOD-LOOKING GUYS

I'm really sorry, guys!

Gekka no Kimi
月下の君
FOURTH DREAM
"CROWN
OF TEARS"

In replacement of my first love, Lady Fujitsubo
BIG BROTHER, SIR?
I took in this young girl that looks so much like her
However...
HAVE YOU FALLEN ASLEEP AGAIN?
ARGH!
Perhaps it's because I have been spending my time with this girl so often that..
That's all right.
WE'LL CARRY HIM TO HIS BEDROOM.

GO...
WH, WHY?
OH, THEN I WILL COME TOO.
BUT PRINCESS, YOU ARE ALREADY FIFTEEN, SO PERHAPS YOU AND THE PRINCE SHOULD SLEEP SEPARATELY
My memory of Lady Fujitsubo grows more and more vague each day...
HUH? WWWHY?
?
PSS...
DO YOU THINK IT IS ALL RIGHT?
PSS
I SUPPOSE SO SINCE THEY HAVE ALWAYS BEEN SLEEPING TOGETHER
PSS
Murasaki-no-Kimi
HOW CAN IT BE THAT PRINCE HIKARU HAS NOT LAID HIS HANDS ON HER YET?
PSS
YES, YOU'RE RIGHT
PSS
HEY, WHAT ARE YOU TWO WHISPERING ABOUT OVER THERE?
Is it because I care about her too much?
IT IS UNNECESSARY TO MAKE SUCH A BIG DEAL ABOUT JUST SLEEPING TOGETHER.
She is now the dearest person to me...
Shoujo Magic

I have recently been having peculiar dreams...

HUH!?

WH... WHAT DID YOU JUST SAY!?

I LIKE YOU

AND.....

IT IS A PLEASURE TO BE ABLE TO MEET YOU AGAIN

IS WHAT I SAID

I FEEL LIFE-LESS TO THINK

THAT YOU STILL HATE ME

SHOVE

BUT... UM...

CONTUSED

CONTUSED

THUMP
IT'S NOT THAT I HATE YOU OR ANY-THING
IT'S
SQUEEZE
YES, I AGREE WITH YOU
DON'T REALLY UNDER-STAND
WHAT IS WITH THIS CLOTHES?
I JUST
WHAT?
WORDS ARE MERELY JUST DECO-RATIONS
THAT IS WHAT YOU WANT TO SAY, AM I RIGHT?
TMP

THEN THE ONLY WAY FOR US TO BE ABLE TO UNDERSTAND EACH OTHER IS THROUGH OUR BODIES
WH- WH- WHAT ARE YOU...
SURELY, YOU ARE NOT TELLING ME THIS IS NOT WHAT YOU WISH?
Oh!
LOOK AT HOW MUCH SKIN YOU ARE SHOWING
WHA...!?
THIS IS BE-CAUSE IT'S MY SCHOOL UNI-FORM...
I KNOW YOU WANT ME TO BED YOU
I SEE... YOU WANT TO BE CON-QUERED?
I SAID NO

YOU SHALL BE MINE.

BAM
AND YOU AREN'T DENYING IT!!
DRIP
N...no that's not it...
TSSS
!?
WHY DIDN'T I REALIZE THIS BEFORE?
DRIP
I just can't speak.
I KNEW IT...
SO YOU ALWAYS PRETENDED LIKE YOU COULDN'T CONTROL YOUR HANDS SHAKING HUH?

YOU'RE PLOTTING A NEW SCHEME NOW, AREN'T YOU!?
DRIP
DRIP
WHAT...
JUST
RUSTLE
WH...
WOAH...

WHAT THE HELL JUST HAP-PENED!?
RISE
A DREAM...
WHY DOES IT...
SEEM SO REAL?
SQUEEZE
And further-more,

I never want to feel
that kind of pain again.
BIG BROTHER ...
I slightly remember that look on her face.
If it's just a dream, why does it hurt so much?
Even though it was merely a dream,
I would have never expected Murasaki no Kimi to hate me as much as she did.

ARE YOU AWAKE?
THEN LET'S CHAT.
MURASAKI-NO-KIMI!
OH... WHO CARES
PLEASE TELL ME A STORY
Yawn
He is so innocent
WERE YOU NOT TOLD THAT YOU SHOULDN'T SLEEP WITH ME?
No...
MURASAKI-NO-KIMI!
YESSS?
That was only a dream...
How beautiful she's become.
If I make a move on her would she hate me like she did in that dream?
YOU LOOK VERY SLEEPY STILL
But she is of proper age.
Nnn
THAT'S NOT TRUE I'M WIDE-AWAKE RIGHT NOW

DO YOU LIKE ME?
Reality is different...
WHAT IS IT, BIG BROTHER?
LISTEN TO ME DEAR, NO MATTER WHAT I DO, YOU MUST NOT HATE ME, DO YOU UNDERSTAND?
WHY IS MY SHIRT ALL TORN APART!?
BAM!
AZUKI
WHY CAN'T I REMEMBER WHAT HAPPENED!?
I'm scared
OKAY...

PROMISE ME.
WHAT'S WRONG WITH ME?
MY HEART IS BEATING FAST ALL THE SUDDEN
OH, I KNOW.
I'M JUST IRRI-TATED
BE-CAUSE OF HAZUKI-KUN.
NO...!

NO...!
What are you doin'?
HEY, WHY ARE YOU WEARING YOUR VEST? YOU NEVER WEAR IT
I thought you were home
JUST LEAVE ME ALONE I'M LOOKING FOR...
THE TRANSFER STUDENT IS OVER THERE.
GO SAY SOMETHING.
UH...
BUT...

RING
HEY
SOME-THING IS WRONG WITH HER.
YOU FEELING ALL RIGHT?
NN
GRIP...
REALLY?
I CAN TELL
TWIP

DON'T COME
ANY CLOSER

WHEN YOU
—CO
SQUEEZE...
WHEN YOU COME NEAR ME...

Shoujo Magic

WHY?
I HATE YOU.
TELL ME WHY
WHY DO YOU SAY SUCH THINGS...

WHEN I LIKE YOU SO MUCH?
...AH

WHAT ARE THOSE TWO DOING?
HE'S CONFESSING HIS LOVE FOR HER.
DOESN'T LOOK LIKE IT TO ME
HM?

Ohh...
YOU CAN AT LEAST SAY SOMETHING...

SLUMP
...EH?

HEY!

Nurse's Office
MY GOOD-NESS, CALM DOWN
HOW IS SHE?
IS SHE GOING TO BE ALRIGHT?

SHOO
SHOO
OH, SHE PROBABLY HAD SOME STRESS TOO
You can go now.
STRESS?

ANEMIA MAKES YOU FALL THAT HARD?
IT'S ONLY A LIGHT CASE OF ANEMIA, SHE'LL BE FINE
HEALTH GUARANTEE

MAYBE IT'S BECAUSE OF ME...
I do know on someone else...

OH PLEASE,
YOU'RE SO THICK-HEADED
WHAT? WHAT ARE YOU TALKING ABOUT?

SHE HAS HER PERIOD.

NOW DO YOU UNDER-STAND?
...You now Cutey
OH... ALL RIGHT
BLUSH
B-BUP
GIGGLE
NO, I'M TOTALLY FINE
DO YOU OFTEN FAINT LIKE THIS TOO?
UMPH
THAT MAKES SENSE
She's deli-cate and you aren't
OH--
GO BACK TO YOUR CLASS NOW
SHE'LL FEEL UNCOM-FORTABLE IF THERE'S A BOY AROUND HERE!
BUT--
WAIT!

THE MENSTRUAL CYCLE CAN CAUSE PAIN OR MAKE YOUR BODY FEEL CHILLY AND
IT CAN CAUSE AGGRAVATION.
YOU CAN USE SOME DELICACY HERE.
This makes sense why
she was acting like that before...
How come I didn't realize?
She was always cold...
OUT! NOW!
EH?

Shoujo Magic

I need to protect her...
GET WELL SOON...
I DIDN'T KNOW GIRLS ARE SO FRAGILE

ALL RIGHT, I'M GOING BACK TO CLASS NOW.
PLEASE TAKE CARE OF HER
NURSE,
Oh my god... why is your shirt unbuttoned?
Quiet, you!!
(Would anyone help me...)
YEAH
OH, SORRY, DID WE WAKE YOU UP?
NO, I WAS AWAKE THE WHOLE TIME
YOU KNOW,

WOW,
WHY ARE YOU DRESSED LIKE THAT?
HAZUKI-KUN'S HANDS
WERE SHAKING
A LITTLE INDECENT, DON'T YOU THINK?
SHUT UP
STOP TOUCHING ME
YOU'RE TRYING TO SPUR ON THAT RUMOR THAT YOU FOOLED AROUND WITH THOSE GIRLS WITHOUT FINISHING, AREN'T YOU?
THAT ACTUALLY MIGHT BE TRUE
WHAT!?
YOU'VE GOT TO BE KIDDING ME!
BUT THE THING IS, I DON'T REMEMBER
I CAN'T REMEMBER WHAT HAPPENED

SO I'M GOING TO DO SOMETHING ABOUT IT
READ THIS
HE TALE
GENJI
ACK
WHAT DO YOU MEAN BY "SOMETHING"?
IF I KNEW WHAT TO DO, I WOULDN'T BE SO WORRIED!
THINK OF SOMETHING WITH ME!
ALL RIGHT ALL IGHT!
THEN YOU SHOULD
STARE
...
...

SHAKE
SHAKE
YOU TRYING TO TRICK ME AGAIN INTO READING THAT BOOK AGAIN!? I WON'T BE FOOLED THIS TIME!!
BUT YOU'VE BEEN SKIPPING CLASSIC LIT EVERY SINGLE DAY!
SO WHAT'S YOUR POINT!?
SOONER OR LATER YOU'RE GOING TO GET IN TROUBLE.
A TEST IS COMING UP ON THIS, TOO.
I'LL GIVE YOU SOME SAMPLE QUESTIONS.
EXCUSE ME
SO HE'S SECRETLY A CLASSIC LIT FANATIC
LIEUTENANT GENERAL TOUL
THIS CHARACTER WAS BORN OF HIGH RANK, HE WAS SOMEWHAT DITZY, AND CONSTANTLY TEASED HIKARU-NO-GENJI. HIS NAME IS...?
CORRECT.

HOW DID YOU FIGURE THAT ONE OUT?
Surprise

Why is it?
I HAVE NO CLUE

YOUR HAIR IS A LITTLE INDECENT, DON'T YOU THINK?
LOOK AT YOU

BESIDES, THIS FEELING OF PASSION IS UNRECIPRO-CATED
I CAN TELL THAT YOU HAD A VERY IN-TENSE NIGHT LAST NIGHT
OH HOW PAS-SION-ATE.
PLEASE, STOP TEASING ME
Flutter Flutter

IT MUST FEEL HORRIBLE...
FOR HER
I SUPPOSE SHE DOESN'T LIKE ME AS MUCH ANYMORE
SO THIS IS WHAT I WAS BROUGHT HERE FOR..
THE LEAST I CAN DO IS
WISH MURASAKI-NO-KIMI PEACE OF MIND

PRINCESS
WH... WHAT?
IT IS FROM HIKARU-NO-KIMI
IT'S BEEN SO LONG SINCE I'VE MADE A WREATH
I WAS CONCEN-TRATING SO HARD THAT I DIDN'T EVEN HAVE TIME TO TIE MY HAIR
HUH? FOR WHAT?

A COROLLA OF FLOWERS SUITS A BEAUTIFUL BRIDE THE BEST.
WHAT DID YOU JUST SAY?
AGAIN,
YOU TWO HAVE OFFICIALLY BECOME HUSBAND AND WIFE
PRINCESS,

Shoujo Magic

LADY FUJITSUBO IS COMING BACK HOME FOR A VISIT.
I ASSUME SHE IS GOING TO STAY HERE FOR A LITTLE WHILE
Coming back... here.
I want to see her and talk to her...
It's not too late if I go now. Like the way it used to be...
FOR NOW THAT SHE HOLDS THE POSITION OF AN EMPRESS, SHE IS RARELY ALLOWED TO COME BACK
So simple-mindedly
That is all I wish...

That is all...
...

You've never even read the novel before!
MAYBE YOU'RE A GENIUS WANT ME TO GIVE YOU ANOTHER QUESTION?
NO, THAT'S ENOUGH. IT WAS OBVIOUSLY A COINCIDENCE THAT I GOT THE LAST ONE

OH,
THAT'S...
UM.
THANK YOU,
FOR LENDING ME THIS
AH,
UM, ANYTIME...

...HUH?
I'M SURE HE IS ON HIS WAY.
I WON-DER WHEN BIG BRO-THER IS COMING
Took in this young girl that looked so much like Lady Fujit-subo.
I REALLY HOPE SO.

Shoujo Magic

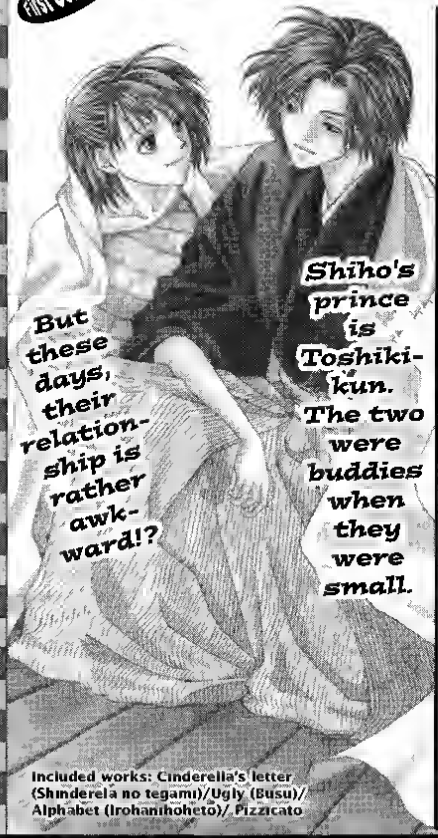
HIKARU-NO-KIMI,
WHERE ARE YOU OFF TO?
The young girl looked so much like her
OH, I ALMOST FOR-GOT
YOU ARE GOING TO GO SEE MURASAKI-NO-KIMI
And,
By bedding Murasaki-no Kimi, I realized something
WHAT'S WRONG?
I DON'T KNOW...

I DON'T KNOW.
BUT I CAN'T STOP CRYING.
Cannot possibly forget about.
Lady Fujitsubo

Cheese! Flower Comics

First Comic Book

and already, immensely popular that it called for a printing increase immediately after going on sale!!


Shiho's prince is Toshiki-kun. The two were buddies when they were small.
But these days, their relation-ship is rather awk-ward!?

The Prince Who Fell in Love

Included works: Cinderella's letter (Shinderela no tegami)/Ugly (Busu)/ Alphabet (Irohanihoheto)/ Pizzicato

Publication/ Shougakukan

SHIMAKI Ako's SHO-COMI

Love You Like Crazy

Mucha Kucha Dasuki

4 Volumes Total

All volumes are popular and on sale now!!

We hope you enjoyed this scanslation! We also hope if you enjoyed it that you will purchase a copy of the original. It is very important to support the manga artists that you like! Also if this ever becomes licensed we would ask you to please stop distribution.

All rights are retained by the original copyright holder for this manga. We do these scanslations for fans, and they are by fans.

If you have paid for this scanslation you have been ripped off! We ask people NOT to purchase scanslations. You can download our scanslations from our IRC channel and some are hosted on our website. We can be found at http://www.ShoujoMagic.org. Instructions for using IRC can be found there as well.

If you wish to use these scanslations anywhere or use individual images please make sure to include proper credit. Also please contact Siana at anime@centralpcts.com or contact her on IRC.

"THANK YOU!"

Siana and the entire ShoujoMagic Staff